

**50 Jahre
Firma DANNER**
Näheres Seite 7



**Wo Wildtiere Hilfe
bekommen!**
Seite 14



**Über Leseratten
und Bücherwür-
mer, unsere Tipp-
umfrage Seite 12**

vorchdorf

EIN MARKT VOLLER LEBEN

ANZBL 94A465501, An einen Haushalt, Verlagspostamt 4600 Wels, P.b.b., Auflage: 15.550 Exemplare

OKTOBER 2009

Vorchdorf, Laakirchen, Roitham, Bad Wimsbach, Steinerkirchen, Eberstallzell, Pettenbach, Scharnstein, Grünau, St. Konrad, Gschwandt, Kirchham

Kitzmantelfabrik spielt alle Stücke

Vorchdorf lädt zur offiziellen Eröffnung am 17. und 18. Oktober



Eine der ersten Testveranstaltungen war das Re-Opening von Dezibel.

Foto: Verein Kitzmantelfabrik

Anfang Oktober gingen die ersten Veranstaltungen in der neuen Kitzmantelfabrik über die Bühne. Dabei zeigten sich schon sehr gut die vielfältigen Möglichkeiten, welche die alte Fabrik nun bietet.

Die allererste Veranstaltung, welche im neuen Saal der Kitzmantelfabrik stattfand, war die gleiche wie die letzte im alten Saal. Nämlich die Scottish Folk Night vom Kulturverein Guten

Morgen Vorchdorf, welcher auch der erste Veranstalter war, der die Kitzmantelfabrik als Veranstaltungsstätte entdeckte.

Fortsetzung Seite 10.

Neu bei Susanne:

Schuhe von
PAUL GREEN
ESPRIT
CLARKS

bahnhofstr. 26, vorchdorf
www.susanne-anziehend.at



WAS IST LOS?

. . . in Vorchdorf und Umgebung

VORCHDORF

15.10. Marktgemeinde: **Vortrag Elternwerkstatt „Tränen, Trotz und Wutanfall“**, Ref. Maria Sturmair, Schloss Hochhaus, 20 Uhr

16., 23., 30. 10.; 6., 13., 20. 11. **Bauernmarkt:** gegenüber GH Ziegelböck, 14 - 17 Uhr;



16.10. Konzert mit „grooving voices“, Pfarrsaal, 20 Uhr

20.10. **Damenturnen** mit Roswitha Maier, VS Pamet, 8,45 Uhr, Anm. Fr. Hufnagl, 6555-11

20.10. Bibliothek Vorchdorf: **Vortrag** von Generalmajor Manfred Schmidbauer „**Mörder, Räuber und Gendarm**“ aus dem Tagebuch eines Kriminalisten; Bibliothek, 20 Uhr

21.10. **Schwangerschaftsgymnastik/Geburtsvorbereitung**, Spiegelsaal, 19.30 Uhr; Anm. Fr. Hufnagl, 6555-11

22.10. Marktgemeinde: **Vortrag Elternwerkstatt „Erziehen heißt eingreifen“**, Ref. Dir. Erwin Zinner, Schloss Hochhaus, 20 Uhr

17. und 18. 10. **Offizielle Eröffnung der Kitzmantelfabrik**, umfangreiches Rahmenprogramm, alles bei freiem Eintritt, Näheres S. 10

22.10. NOVUM/GutenMorgen Vorchdorf: **Konzert Diana Jirkuff Trio**; Café.Lounge. Bar NOVUM, 20 Uhr

Eintritt frei



24.10. Naturfreunde: **Berwanderung Hochsteinalm**, Treffp. SchwarzmüllerP

24.10. Naturfreunde: **Fotomathon**, Treffp. SchwarzmüllerP, 9 Uhr

24.10. **Fußball Vorchdorf - Vöcklamarkt**, 15.30 Uhr

24.10. **Gatsby-Halloween-Party**

24.10. Café Zwirn: **Stammtisch VKT** feiert 20-Jahr-Jubiläum

25.10. Naturfreunde: **Bergwanderung Hochsteinalm**, Abf. SchwarzmüllerP 8 Uhr, Org. J. Ursprunger, 8866

25.10. Heimat- u. Kulturverein: **Tag der offenen Tür mit Lese-Aktion** – bringen Sie alte Schriften, Briefe, Urkunden, Dokumente mit! Heimatmuseum, 9.30 - 16 Uhr

25. u. 26. 10. KBW: „**Mit dem Waffenrad nach Barcelona**“, Walter und Gisi Martetschläger berichten über ihre abenteuerliche Reise nach Spanien; Pfarrsaal, So 20 Uhr, Mo 15 Uhr

26.10. Naturfreunde: **Wanderung in Vorchdorfer Umgebung mit NF-Pettenbach**, Besichtigung Motorradmuseum; Treffpunkt SchwarzmüllerP 13 Uhr, Org. Hermann Neustifter, 8971

26.10. PfadfinderInnen: **Herbstwanderung**, Pfadfinderheim, 13 Uhr

26. - 31. 10. A1.Apotheke: **Beratung und Verkostung** von Aufbaunahrung

27.10. Almtal-Apotheke: **Präsentation neuer Cholesterin- und Blutzuckermessgeräte** incl. Messungen

27. - 31. 10. **Creativ Optik: 20-Jahr-Jubiläum** mit Spezialangeboten, Näheres Seite 11

29.10. Marktgemeinde: **Vortrag Elternwerkstatt „Jedes Mal dasselbe Theater“**, Ref. Christina Stoik, Schloss Hochhaus, 20 Uhr

30.10. Café Zwirn: **Livemusik mit Dizzy Miss Lizzy**

31.10. Evang. Kirche: **Reformationstag**, Gottesdienst, 8.30 Uhr

31.10. Heimat- u. Kulturverein: JHV mit **Festveranstaltung „50 Jahre Heimat- und Kulturverein Vorchdorf – eine Bereicherung des Vorchdorfer Kulturlebens“** Referat „Die Greifenscheiben vom Vorchdorfer Kögerl“; Kitzmantelfabrik, 19.30 Uhr

2. - 7.11. Almtal-Apotheke: **ThemaCare Testwoche**

3.11. Evang. Pfarre: **Ausstellungseröffnung „50 Jahre Heilandskirche“**, Raiffeisenbank, 19 Uhr

Vorchdorf – Galerie im Gewölbe: „Hut trifft Kunst“ – Anna Steinhäusler aus Vorchdorf, Kunststudentin, Schule Attersee, Portraits in Öl, flankiert von den besten Filzhüten und Kappen aus Österreich!

4.11. Naturfreunde: **Fotoklub**, Volksheim, 19.30 Uhr

5.11. Marktgemeinde: **Vortrag Elternwerkstatt „Aggressionen“**, Ref. Dir. Erwin Zinner, Schloss Hochhaus, 20 Uhr

7.11. Café Zwirn: **Traditionelles Weinfest**

7.11. Evang. Pfarre / Musikverein Siebenbürger: **Kirchenkonzert**, Evang. Kirche, 20 Uhr

7.11. Guten Morgen Vorchdorf: **Kabarett „Äodifi“ mit Thomas Maurer**, Kitzmantelfabrik, 20 Uhr; VVK: Banken, Trafik, NOVUM. Näheres S.6



10.11. Gesunde Gemeinde: **Stammtisch für pflegende Angehörige**, GH Denk, 20 Uhr

13.11. Café.Lounge.Bar NOVUM: **„London calling“** Britpop, Indie, ... mit DJ Sébi (F), ab 21 Uhr; Eintritt frei.

14.11. Voridori: **Prinzenpaarkrönung**, GH Ziegelböck, 11.11 Uhr

14.11. Evang. Pfarre: **Festabend „50 Jahre Heilandskirche“**, Kitzmantel, 19.30 Uhr

14.11. Voridori: **Krönungsball**, GH Ziegelböck, 20.11 Uhr

14.11. **Gatsby-Jahresfeier**

15.11. PfadfinderInnen/Kath. Pfarre: **Elisabethmesse**, Pfarrkirche, 9.30 Uhr

15.11. Evang. Pfarre: **Festgottesdienst „50 Jahre Heilandskirche“**, 8.30 Uhr

16.11. Gesunde Gemeinde / KBW: **Vortrag „Demenz – Leben in einer anderen Welt“**, Pfarrsaal, 19.30 Uhr

ab 17.11. Weltladen: **Krippenausstellung**, Öffentl. Bibliothek, zu den Öffnungszeiten

17.11., 22., 24. 11. „**1 Stunde Lebenskunde**“ oder „**Die Leber wächst mit ihren Aufgaben**“, Lesung mit Klaus Aschauer, **VINO-LINO** (17. und 24. jew. 20 Uhr), NOVUM (So 22. 11., 10.30 Uhr); Karten bzw. Reservierungen in den jeweiligen Lokalen



servierungen in den jeweiligen Lokalen



17.10. Adlwang-Wallfahrt, Abfahrt 7 Uhr Pfarrhof

18.10. **Pfarrkaffee Jungschar**

25.10. **Jungscharmesse**, 9.30 Uhr, anschl. Pfarrkaffee

30.10. **Ökumenischer Gottesdienst**, Evang. Heilandskirche, 19 Uhr

8.11. **Fußballwallfahrt in die Heiligenleithen**, Abgang 6 Uhr bei der Pfarrkirche

10.11. **Seniorenachmittag**, Pfarrsaal, 14 Uhr

15.11. **Elisabethsonntag**, Familiengottesdienst von den **PfadfinderInnen** mitgestaltet, 9.30 Uhr

22.11. **Jugendgottesdienst**, 19.30 Uhr

20.11. Café Zwirn: **Livemusik mit T'Birds**

21.11. Evang. Pfarre: **Weihnachtsbasar**, Evang. Kirche, 8 Uhr

21.11. **Marktmusik Vorchdorf: Konzert**, Sporthalle, 20 Uhr

22.11. Naturfreunde: **Familienwanderung**

24.11. Öffentl. Bibliothek: **Vortrag „Ängste“** von Dr. A. Höglinger, GH Ziegelböck, 20 Uhr

25.11. **Schuleinschreibung** in VS Vorchdorf und Pamet (14 - 15.30 Uhr) für Jahrgänge 1.9.2003 - 31.8.2004

25.11. **Vortrag „Gesunde Ernährung für mein Kind“** GH Denk, 19.30 Uhr

29.11. Guten Morgen Vorchdorf: **Sonntags-Matinee** Café.Lounge.Bar NOVUM, 10.30 Uhr

Freie Plätze in der Demenztreuungsgruppe Vorchdorf

In den Gruppentrainings werden Übungen und Aktivitäten angeboten, die die Gehirnleistung trainieren, sodass der Krankheitsverlauf verzögert werden kann. **Jeden Mittwoch von 14 - 17 Uhr, Pfarrheim Vorchdorf** Für nähere Informationen und zur Beratung steht Ihnen Frau Nina Steiger (Demenzservice-stelle Regau) unter 0664 /8589485 gerne zur Verfügung. **Vortrag „Demenz – Leben in einer anderen Welt“ am 16.11.09, 19:30 Uhr, Pfarrsaal Vorchdorf**



ÄRZTEDIENST VORCHDORF

15. 10.	Dr. Westreicher
16. 10.	Dr. Gruber
17., 18., 19.	Dr. Ozlberger
20. 10.	Dr. Gruber
21. 10.	Dr. Preinstorfer
22., 23. 10.	Dr. Westreicher
24., 25., 26.	Dr. Hohn
27. 10.	Dr. Gruber
28. 10.	Dr. Preinstorfer
29. 10.	Dr. Ozlberger
30. 10.	Dr. Hohn
31. 10.	Dr. Gruber
1. 11.	Dr. Gruber
2. 11.	Dr. Ozlberger
3. 11.	Dr. Gruber
4. 11.	Dr. Preinstorfer
5. 11.	Dr. Westreicher
6. 11.	Dr. C. Westreicher
7., 8.	Dr. Preinstorfer
9. 11.	Dr. Ozlberger
10. 11.	Dr. Gruber
11. 11.	Dr. Hohn
12. 11.	Dr. Westreicher
13. 11.	Dr. Preinstorfer
14., 15., 16.	Dr. Ozlberger
17. 11.	Dr. Gruber
18. 11.	Dr. Preinstorfer
19. 11.	Dr. Westreicher
20. 11.	Dr. Hohn
21., 22.	Dr. Gruber
23., 24.	Dr. Ozlberger
25. 11.	Dr. Hohn
Dr. Gruber 07614/6394	
Dr. Hohn 07614/5200-0	
Dr. Ozlberger 07619/2014	
Dr. Preinstorfer 07614/8274	
Dr. Westreicher 07614/6225	

APOTHEKEN- DIENST

15. 10.	Helios
16., 17., 18.	Almtal
19. 10.	Traun
20. 10.	A1.Apotheke
21. 10.	Helios
22. 10.	Almtal
23., 24., 25.	Traun
26. 10.	A1.Apotheke
27. 10.	Helios
28. 10.	Almtal
29. 10.	Traun
30., 31., 1. 11.	A1.Apotheke
2. 11.	Helios
3. 11.	Almtal
4. 11.	Traun
5. 11.	A1.Apotheke
6., 7., 8.	Helios
9. 11.	Almtal
10. 11.	Traun
11. 11.	A1.Apotheke
12. 11.	Helios
13., 14., 15.	Almtal
16. 11.	Traun
17. 11.	A1.Apotheke
18. 11.	Helios
19. 11.	Almtal
20., 21., 22.	Traun
23. 11.	A1.Apotheke
24. 11.	Helios
25. 11.	Almtal

A1.Apotheke 07614/71795
Almtal-Apotheke 07614/6355
Helios-Apotheke 07613/44999
Traun-Apotheke 07613/2242
Änderungen vorbehalten!

SCHARNSTEIN

17. und 18. 10. Tage der offenen Ateliers Sa 14 - 18 Uhr, So 10 - 12 u. 14 - 18 Uhr

Bartholme Carolin, Atelier Mode aus Mode, Hauptstr. 12, 4644 Scharnstein, Tel. 0650/6931278, carobartholme@telering.at

Bartholme Melanie, Atelier Objekt Keramik; Mühlendorf 18, 4644 Scharnstein, Tel. 07615/20689, melanie.bartholme@telering.at

Danninger Christine, Atelier Brauhof: Malerei, Aquarell, Mischtechnik, Druckgrafik; Brauhofstraße 6, 4644 Scharnstein; 0664/5302320, office@servus-immobilien.at

Moser Markus, Atelier wire ART: Skulptur, Mühlendorf 18, 4644 Scharnstein, Tel. 0664/4024602, Mail: markus@wireart.at

20.10.Insel: Allgemeine Rechtsberatung, Anmeldg. 07615/7626; Insel, ab 18 Uhr

21.10.Insel / Gesunde Gemeinde: Vortrag „Reizüberflutung – Das Burn-Out unserer Sinne“; Ref. Mag^a. Christina Panhuber, Psychologin, Insel, 20 Uhr

22.10.Tag der offenen Tür im Bezirksaltenheim im Rahmen „Fest der Sinne“, ab 14 Uhr

24.10.Fest der Sinne, LMS Scharnstein, ab 10 Uhr Jugendzentrum, ab 9 Uhr

4. 11. Ein Abend der Sehnsucht nach Leben, Pfarrkirche Scharnstein, 19 Uhr

7.11. Almtaler Bauernmarkt, Kirchenplatz, 9 - 11 Uhr

KIRCHHAM

23.10.Union Fußball: Siegerehrung vom Tischpreiskegeln, GH Pöhl, 20 Uhr

24.10.Judo-Meisterschaftskampf Landesliga B gegen UJZ Mühlviertel III, Turnhalle, 20 Uhr

26.10.SPÖ Kirchham: 3-Gemeinden-Wanderung in Gschwandt, 13 Uhr

10.11.Gesunde Gemeinde: Stammtisch für pfleg. Angehörige, GH Denk, Vorchdorf, 20 Uhr

11.11.Martinsfeier des Kindergartens, 17 Uhr

12.11.Gesunde Gemeinde: Senioren-Tanz, GH Bauer, 14 Uhr

14.11.Musikanten-Stammtisch im Landgasthaus Sonntagbauer, Beginn 19 Uhr, Tel. 0664/4509932

PETTENBACH

18.10.Musikal.-kulinärische Jägerwallfahrt, Pfarrkirche Magdalenaberg, 9 Uhr

23.10.Lesung „Köstlichkeiten für Hirn und Magen“, Mundartdichter Prof. Hugo Schanovsky, Altbürgermeister der Stadt Linz, anschl. Buffet; Schrift- u. Heimatmuseum Bartlhaus, 19 Uhr

24.10.Ausstellungseröffnung Kalligrafien und Holzschnitte, Schrift- u. Heimatmuseum Bartlhaus, 14 Uhr

31.10.Der Film-Tipp: Wir sind alle erwachsen, Musikschule Pettenbach, 20.15 Uhr

Nächster TIPP
26. Nov. 2009
Anzeigenschluss: 12. 11. '09

ROITHAM

18.10.Pfarre: Gold- und Silberhochzeitsfeier, Pfarrkirche, 9 Uhr

26.10.SV Promot/Gemeinde: Roithamer Wandertag

7.11. Kulturausschuss: A Cappella Kabarett „Die Vierkanter“, GH Forstinger, 20 Uhr

8.11. Pfarre: Familien- u. Kindergottesdienst, 9 Uhr, anschl. Pfarrkaffee

11.11.Pensionistenverband: Gemütlicher Nachmittag mit Musik, GH Forstinger, 14 Uhr

11.11.Kindergarten: Martinsfest, 17 Uhr

14.11.Pfarre: Krankenmesse, 14 Uhr

14. / 15. 11. Weihnachtsbuchausstellung, Pfarrheim

21.11. Musikerball, GH Forstinger, 20 Uhr

24. u. 25. 11. KFB: Adventkranzbinden und Verkauf im Pfarrheim

GMUNDEN

Der Film-Tipp, 18.15/20.30 Uhr

20.10. Rachels Hochzeit

3. 11. Alles für meinen Vater

**Weitere
Veranstaltungstipps
Seite 4**

GSCHWANDT

17.10.Sängerrunde: Liederabend, Veranstaltungshalle, 19.30 Uhr

18.10.Pfarre: Missionssonntag

20.10.Seniorenbund: Landes-Kegelmeisterschaft

22.10.Seniorenbund: Lichtbilder-Rückblick auf das Jahr 2009 und Vorschau auf LSB-Andalusienreise 2010

25.10.Pfarre/Gemeinde: Jubelhochzeitsfeier, 9.30 Uhr

25.10.Fußball Gschwandt - Steinerkirchen, 14.30 Uhr

4. 11. Ortsbauernstammtisch, GH Rabl, 20 Uhr

7. 11. Pfarre: Krankensalbungsgottesdienst, 14.30 Uhr

11.11. Kindergarten: Martins- und Laternenfest

13.11.Seniorenbund: Seniorenball im Brucknerhaus

14.10.Union: Sportlerbesinnungsmesse, Pfarrkirche, 19 Uhr

14.10.Musikverein: Herbstkonzert, Veranstaltungshalle, 20 Uhr

LAAKIRCHEN

16.10.Kinderfreunde/Gesunde Gemeinde: Geschmacksschule für Kinder, EkiZentrum, 16 Uhr

21.10.Stadtgemeinde: Klassikabend mit Trio Tricord, Pfarrkirche Laakirchen, 19.30 Uhr; Näheres S. 6

23.10.Kabarett Dietlinde u. Hans-Wernerle, Kulturzentrum ALFA Steyrerm., 20 Uhr

24.10.Bezirkstanzfest 50 Plus „Ganz Österreich tanzt“. Alle sind herzlich eingeladen mit oder ohne Partner! Generationenzentrum Danzermühl, 14 Uhr

30.10.TT-Meisterschaftsspiel – OÖ Landesklasse, Gymnastiksaal der VS, 19 Uhr

14. / 15. 11. Laakirchener Martinimarkt, Papiermachermuseum, Sa 10 - 18 Uhr, So 10 - 17 Uhr; Näheres dazu auf Seite 4

26.11. Kabarett mit Stermann & Grisseemann „die Deutsche Kochschau“, Kulturzentrum ALFA, 20 Uhr

STEINERKIRCHEN

17.10.KFB: Baby- und Kleinkinderartikelflohmarkt, Pfarrsaal, 9 - 11 Uhr

7./8.11. Martinimarkt, Sa 10 - 18 Uhr, So 10 - 17 Uhr. Infos auf www.martinimarkt.at

STEUER-TIPP

Mag. Dr. Georg Stein

Gravierende Benachteiligungen für Neugründer

Mit dem **AuftraggeberInnen - Haftungsgesetz** **Haftungsbestimmungen für Auftraggeber von Bauleistungen** in das Sozialversicherungsrecht (ASVG) aufgenommen. Diese Vorschriften sind ab 1. September 2009 zu beachten.

Bei der **Weitergabe von Aufträgen im Bereich von Bauleistungen** nach § 19 Abs. 1a UStG haftet der Auftraggeber für alle **Beiträge und Umlagen des beauftragten Unternehmens** bis zum Höchstausmaß von **20 % des geleisteten Werklohnes**. Die Haftung wird schlagend, wenn der Krankenversicherungsträger gegen das beauftragte Unternehmen zur Hereinbringung der geschuldeten Beträge und Umlagen erfolglos Exekution geführt hat oder das beauftragte Unternehmen bereits insolvent ist. Die **Haftungsbestimmungen** gelten **nur für Bauunternehmen**, die **Subunternehmen** beschäftigen. Haftungen für Privatpersonen oder für Unternehmen, die als Letztbesteller eines Bauwerkes auftreten, werden dadurch nicht begründet.

Die Auftraggeberhaftung entfällt, wenn das beauftragte Unternehmen zum Zeitpunkt der Leistung des Werklohns in der so genannten „Gesamtliste der haftungsfreistellenden Unternehmen“ (HFU-Gesamtliste), die bei der Gebietskrankenkasse geführt wird, eingetragen ist. Damit ein Unternehmen in diese Liste aufgenommen werden kann, muss es **mindestens drei Jahre lang Bauleistungen erbracht haben und keine Beitragsrückstände aufweisen**.

Neugründer habne somit keine Chance, der Auftraggeberhaftung zu entkommen. Darin liegt meiner Meinung nach eine verfassungsrechtlich bedenkliche Benachteiligung.

Die Auftraggeberhaftung kann allerdings auch dadurch vermieden werden, dass der **Auftraggeber 20 % des zu leistenden Werklohns** (Haftungsbetrag) nicht an den Auftragnehmer, sondern an das Dienstleistungszentrum bei der WGKK überweist.

Mein Tipp daher: Beziehen Sie bei Ihren Überlegungen zur betrieblichen Liquidität die Auswirkungen aus diesem neuen Gesetz mit ein!

Wir beraten Sie gerne.

Mag. Dr. Georg Stein

Steuerberater

Steuerberatungsgesellschaft mbH & CoKG
4653 Vorchdorf, Im Kellerfeld 11a
Tel: 07614/6206, Fax DW 60
e-mail: office@dr-stein.at

BAD WIMSBACH

23./24.10. Pfarramt: Flohmarkt

24.10. SKW1933: Heimspiel gegen Gosau

ab 30. 10. jeden Freitag Schigymnastik

31.10. Herbstfest

2.11. Blutspendeaktion im FF-Haus, 15 - 20 Uhr

8.11. KMB: Buchausstellung

13.11. November Rain: Party-Nacht

14.11. November Rain: DJ-Showdown

21.11. Wochenmarkt: Weihnachts-Deko, Flohmarkt

21.11. KBW: Kasperltheater

ST. KONRAD21.10. Gesunde Gemeinde: **Stammisch für pfleg. Angehörige**, GH Silbermair, 19.30 Uhr22., 29. 10., 5., 12., 19. 11. „**Bewegter**“ **Nachmittag** mit AFB Ch. Fischer, Turns., 17 Uhr23., 30. 10. **Pilates**, Turnsaal, 16.30 Uhr4.11. **Vortrag zum Thema Ernährung „Spüren wir uns noch?“**, GH Silbermair, 19.30 Uhr7.11. Ortsmusikkapelle: **Herbstkonzert**, Turnhalle, 20 Uhr; Eintritt freiw. Spenden**EBERSTALZELL**16.10. KBW/Öffentl. Bibliothek: „**Flucht aus Siebenbürgen**“, Pfarrsaal, 19 Uhr18.10. **Pfarrcafé**, Pfarrheim, nach bd. Gottesdiensten24.10. **Musikverein-Herbstkonzert**, Turnsaal, 20 Uhr31.10. **Aktionstag Gesunde Gemeinde**, VS, 9 - 17 Uhr14. - 15. 11. **Buch- und Spieleausstellung, EZA-Markt und Pfarrcafé**, Pfarrsaal, Sa 14 - 20 Uhr, So 9 - 17 Uhr20.11. **Musikantenstammtisch**, GH Buchecker, 20 Uhr

Jugend & Beruf Wels

Österreichs größte Berufsinformationsmesse noch bis 17. Oktober**Experimente bei der Berufswahl? Das kann und soll sich niemand leisten!**

Einmal jährlich wird Wels zum „Mekka der Berufsorientierung“. Die Berufsinformationsmesse „Jugend & Beruf“ gibt Antworten

auf alle Fragen, die sich bei der Berufswahl, bei der Suche nach der besten Schule oder dem richtigen Studium stellen. Egal ob zu Lehrausbildung oder weiterführenden Schulen, zu Universitäten oder Fachhochschulen – unter dem Motto „alle



Informationen unter einem Dach“ ist die „Jugend & Beruf“ ein echter Berufswegweiser und als solcher weit über die Grenzen Oberösterreichs hinaus bekannt.

Messeöffnungszeiten

Do 8:30 – 16:00, Fr 8:30 – 17:00
Samstag 8:30 – 16:00

Kunsth Handwerk und Gemütlichkeit beim Martinimarkt Laakirchen

Der Herbst zieht ins Land, Nebel legt sich über die Felder, die Tage werden kürzer, man rückt zusammen, um es sich gemütlich zu machen – diese Atmosphäre können Besucher beim traditionellen Laakirchner Martinimarkt vom 14. bis 15. November 2009 erleben und spüren.

Das reichhaltige Angebot an echtem Kunsthandwerk, das bodenständige Rahmenprogramm mit der urigen Fuchsbartbanda, den Laakirchner Jagdhornbläsern und der Lindacher Tanzmusi lädt zum Gustieren und Verweilen ein. Laben Sie sich an den kulinarischen Köstlichkeiten, wie frischen Speckbrot und Glühmost der Ortsbauernschaft und lassen Sie beim Bummeln

durch die Stände die liebevoll gestaltete Dekoration im reizvollen Ambiente der alten Papierfabrik auf sich wirken. Und während sich die „Großen“ bei der Trachtenmodenschau einen frischen Bauernkrapfen oder die geschmackige Ganslsuppe schmecken lassen, können die „Kleinen“ im Martinikindergarten den „kuscheligen“ Bärenwald besuchen, sich kreativ betätigen oder einer bärigen Geschichte zuhören.

Neben weiteren Programmhöhepunkten wie dem traditionellen Martiniritt, einer **Sonderausstellung zum Thema „Marterl – Zeichen der Volkskultur bewahren und beleben“**, präsentieren sich die Salzwelten in den Papierwelten und **schenken jedem Besucher als kleine Aufmerksamkeit**

**Fuchsbartbanda**

ein Gratis-Salzdöschchen, inkl. Gutschein.

Der Laakirchner Martinimarkt – ein stimmungsvolles Ambiente, das mit viel Liebe und handwerklichem Geschick umgesetzte Kunsthandwerk gepaart mit lokalem Brauchtum – ist eine echte Bereicherung im herbstlichen Kulturkalender.

Öffnungszeiten: Samstag, 14. Nov. 2009, 10 bis 18 Uhr – Sonntag, 15. Nov. 2009, 10 bis 17 Uhr; Eintritt: € 2,50 - Kinder und Jugendliche bis 15 Jahre frei.

Nicht ohne meine beste Bohne!

Kaffeespezialitäten – handverlesen: Café.Lounge.Bar NOVUM in Vorchdorf als Treffpunkt für Kaffeegourmets

„Es ist wie beim Wein. Man kann nicht einfach sagen ‚Wein ist gleich Wein‘. Zwischen dem 08/15-Packerlwein vom Supermarkt und dem exklusiven Chateau Mouton Rothschild ist auch ein haushoher Unterschied.“ vergleicht Stefan Windischbauer billigen und hochwertigen Kaffee. Und er muss es wissen, gilt doch sein NOVUM als Zentrum für Genießer besten Kaffees.

Im NOVUM wird ausschließlich die Marke „Daniel Moser“ verwendet. Diese kleine, private Rösterei aus Wien setzt auf sorgfältig ausgewählte Produkte.

Händisch geerntet

Nur beste Bohnen werden bei der händischen Ernte gepflückt. Im maschinell geernteten Kaffee hingegen wirken sich unreife oder schlechte Bohnen durch den höheren Anteil an Gerb- und Bitterstoffen nachteilig auf Geschmack und Verträglichkeit aus.

Mild und zart

Schonende, traditionelle „Trommelröstung“ und weitere manu-



elle Sortierung garantieren allerbeste Qualität.

Speziell geschult

Aus diesem hochwertigen „Rohstoff“ zaubert das eigens geschulte NOVUM-Personal besondere Kreationen.

Exotisch und traditionell

Ob „Caramel Moccacino“ oder das hauseigene „Geheimrezept“ des „Caffé NOVUM“, ob geeiste Spezialitäten oder klassische

sen, dass zwei Tassen pro Tag sogar die Gesundheit fördern. Die Antioxidantien, die vor allem im Espresso zu finden sind, sollen sogar die Darmwände vor Krebs schützen, meinen manche Wissenschaftler. Auf jeden Fall fördern sie bei den meisten Menschen die Verdauung. Vom Genuss rede ich da noch gar nicht mal,“ schmunzelt Stefan Windischbauer.

Allerheiligen: 9 - 18 Uhr geöffnet!

Kaffeevariationen für den verwöhnten Gaumen – im NOVUM kommt jeder auf seinen individuellen Genuss.

Tatsächlich gesund

„Eine Zeitlang hatte Kaffee den Ruf, gesundheitsschädlich zu sein und den Körper auszutrocknen. Aber mittlerweile gilt als erwie-

montags - freitags
9 - 11.30 Uhr
Coffeetime
1 Tasse Cappuccino +
1 Stk. hausgemachter Kuchen
nur € 3,-

samstags 8 - 12 Uhr
Frühstücksbuffet

ist, dass die Bitterstoffe keine Zeit haben, ihre nachteilige Wirkung zu entfalten, wie etwa beim Aufbrühen von „Verlängertem“. Kurze Brühzeit ist nur beim Espresso gewährleistet, und daher werden alle Produkte der reichhaltigen NOVUM-Kaffee-Karte auf Espresso-Basis hergestellt.

Die beste Zeit: Kaffee-Zeit

Den Unterschied entdeckt man schon beim ersten Schluck. Gönnen Sie sich daher auch einmal den „Chateau“ unter den Kaffees. Egal, zu welcher Tageszeit Sie ihn im NOVUM genießen – Sie haben immer die Gewissheit, dass es sich um beste, handverlesene Qualität handelt, die frisch, fachgerecht und mit viel Gespür zubereitet wird.

Moorbad Gmös von Einheimischen sehr geschätzt

Schmerzlinderung durch natürliches Heilvorkommen „Torf“



Als ambulantes Kurhaus ist das Moorbad Gmös zwischen Kirchham und Laakirchen seit 100 Jahren auf die Therapie von chronischen Schmerzen im

Bewegungsapparat spezialisiert.

Vor allem Abnützungen von Gelenken, Ischialgien, Verspannungen, Rheuma und Gicht werden erfolgreich mit dem Gmöser Torfvorkommen (Moorbäder und Moorpäckungen) sowie mit Heilmassagen behandelt.

Nach Verordnung durch den Hausarzt ist eine teilweise Kostenrückerstattung von 30 - 80 % je nach Krankenkassen möglich.

Das Kurhaus ist bis einschließlich November geöffnet. Nähere Informationen erhalten Sie unter 07613/2614.



Einladung zum Weltpartag



Dienstag, 27.10. – Freitag 30.10.2009

29.10. Verkostung Fam. Mössl
30.10. Verkostung Fam. Spitzbart
Ausstellung: Fotoclub Vorchdorf
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten während der Weltparzeit:
27. - 29. Okt. von 8.00 - 12.00 und 14.00 - 16.00 Uhr
30. Okt.: durchgehend von 8.00 bis 16.00 Uhr

Vermögensaufbau ist keine Kunst –
jetzt 50 Euro Startbonus für ausgewählte Fonds!

GESUNDHEITS-TIPP
ALMTAL-APOTHEKE

Di, 27.10.
Präsentation
Cholesterin- und
Blutzucker-
messgeräte



Mag. Hans Falkensammer

Am 27. Okt. können Sie gegen einen Unkostenbeitrag von 3 Euro den Cholesterin- und Blutzuckerwert von einem Roche Mitarbeiter bestimmen lassen. Um telefonische Voranmeldung unter 07614/6355 wird gebeten. Für einen Schnelltest in der Apotheke genügen schon wenige Minuten. Mit einem kleinen Pikser in die Fingerkuppe wird ein Blutstropfen gewonnen und auf einen Teststreifen oder eine Testkassette getropft. Die anschließende Messung des Cholesterins dauert nur 3 bis 5 Minuten, des Blutzuckers ca. 1 Minute. Liegt der gemessene Gesamtwert des Cholesterins über 200 Milligramm pro Deziliter Blut (ml/dl), empfiehlt sich ein Besuch beim Arzt. **Diagnose und Behandlung sind Sache des Arztes.** Damit die Werte nicht verfälscht werden, sollten Patienten stets nüchtern zur Blutabnahme gehen und mindestens zwölf Stunden vorher nichts mehr essen. Die dafür benötigten Messgeräte sind heute klein, leicht, handlich und erfreuen sich zunehmender Beliebtheit. Die Verminderung des erforderlichen Blutvolumens, kurze Messzeiten, die einfache Bedienung und Speichermöglichkeit von Daten haben diese Messgeräte zu beliebten Begleitern von Patienten gemacht.

ThermaCare Testwoche
von Mo 2. Nov. bis Sa 7.
Nov. 2009 Die ganze
Woche € 1,- Rabatt auf
ThermaCare Produkte!

Mit den innovativen Wärmeumschlägen und -auflagen von ThermaCare ist ein Durchbruch in der Wärmetherapie von Muskel- und Gelenkschmerzen gelungen. Die Umschläge lindern muskuläre Rückenschmerzen mindestens so effektiv wie gängige Schmerztabletten, denn sie wirken mit der empfohlenen therapeutischen Temperatur von 40°C über eine Dauer von mindestens 8 Stunden. Damit erfüllt ThermaCare die Bedürfnisse einer wirksamen Wärmetherapie nach Effektivität, Verträglichkeit und Mobilität.

Am 2. Nov. 2009 – professionelle Beratung mit Herrn Mag. Mittermaier und ein

Tages-Angebot: 2 + 1 GRATIS
ThermaCare Produkt

Trio Tricord

Klassikensembles mit brillanten Interpretationen

Ein „Wiener Melange“ mit dem Trio Tricord wird am **Mittwoch, 21. Oktober 2009, 19:30 Uhr** in der röm. kath. Pfarrkirche Laakirchen „musikalisch“ serviert. Mag. Andrea Linsbauer, die trotz ihrer Jugend schon auf vielfältige Engagements zurückblicken kann, begleitet zusammen mit dem

Primgeiger des Wiener Staatsopernorchesters, Erich Schlagerl, die herausragende Lied- und Oratoriensängerin Daniela Treffner. Es kommen Stücke von Händel, Kalman, Stolz, Leopoldi usw. zur Aufführung und werden ein Stück positiver Lebensfreude ins Herz der Besucher zaubern.



Karten in den Filialen der Raiffeisenbanken sowie im Kulturamt der Stadtgemeinde Laakirchen, Tel.: 07613/8644311, zum VVK-Preis von € 10,-.

托马斯 莫伊雷尔 Thomas Maurer 奥地利 Àodìlì

Kabarett in Vorchdorfer Kitzmantelfabrik am Samstag, 7. November, 20 Uhr

So geht's dahin, in der Globalisierung. Auf der einen Seite importieren wir italienische Anzüge, amerikanische Computer und Schweizer Markenuhren aus China. Auf der anderen Seite wird natürlich auch von Österreich nach China exportiert.

Der Gschwandtnr Sigi zum Beispiel. Der war dort jetzt lang für seine Firma drunten. Super verdient soll er haben, heißt's. Und erlebt sicher auch allerdhand. Das wär schon interes-

sant, was der so zu erzählen hat. So vom Billiglohn und der Umwelt und ob die wirklich Hund essen dort. Weil, das ist ja schon eine ganz eine andere Welt, wahrscheinlich. „Der Abend ist keine Sekunde fad.“ Thomas Trenkler, Der Standard

Für sein Erfolgsprogramm „Àodìlì“ wird Thomas Maurer am 26. 11. 2009 mit dem Österreichischen **Kabarettpreis** ausgezeichnet.

Guten Morgen Vorchdorf präsentiert Thomas Maurer in der **Kitzmantelfabrik am 7. November um 20 Uhr.**



Karten im VVK:
 Reisewelt, Trafik, Sparkasse, VKB, NOVUM
 € 15,-/17,- AK: €17,-/19,-

Tischlerei Hubinger feierte ausgiebig!

Das 35-jährige Firmenjubiläum feierte kürzlich die renommierte Tischlerei Hubinger in Bad Wimsbach. Josef Hubinger kann auf eine 35-jährige Erfolgsgeschichte zurückblicken, indem er seinen Vorzeigebetrieb ständig an die neuen Herausforderungen anpasste und auch einen exklusiven Schauraum gestaltete.

Darüber hinaus hat er im Umfeld ein Betriebsbaugebiet geschaffen, auf dem sich ein



Autohaus mit KFZ-Werkstätte, ein Metallbearbeitungsbetrieb, ein Fachhandel mit Forstgeräten und Unterstellplätze für ca. 50 Wohnwägen befinden.

Zahlreiche Ehrengäste, Tischlerkollegen, Kunden und Lieferanten fühlten sich so richtig wohl.

Die Pioniere im Landschaftsbau

50 Jahre Danner Landschaftsbau ...

... ein Unternehmen mit visionären Anfängen und dem klaren Bekenntnis zu naturnahen Lösungen.

Ein öö. Unternehmen, das seit seinen Anfängen als Vorreiter auf dem Gebiet der Landschaftsgestaltung gilt, feiert 2009 sein 50-Jahr-Jubiläum: Danner Landschaftsbau aus Vorchdorf steht für Nähe zum Kunden, ein höchst engagiertes Team und das Bestreben, naturnahe Lösungen mit innovativer Technik umzusetzen. Den Grundstein legte **Franz Danner** 1959 mit der Idee, Böschungssanierungen an Autobahnen als professionelle Dienstleistung anzubieten. Und gleich der Einstiegs-Großauftrag – die erste humuslose Begrünung an der Autobahn in Mondsee – wurde zum Vorzeigeprojekt.

Impulse & Innovationen

Franz Danner galt bald als anerkannter Experte in Sachen Begrünung und Böschungssicherung. Ein Ruf, der auch viele Auftraggeber aus dem Ausland hellhörig werden ließ: Von Brasilien bis Spanien und Griechenland hat man sich für die von Danner entwickelte Technik der maschinellen Be-



oben: Spezial-Aufspritzbegrünung mittels Großtankgerät

links: Montage und Verankerung eines 4-Eck-Steinschlaggeflechtes

grünung interessiert. Neben den vielfältigen Aufgaben im In- und Ausland entwickelten sich im Laufe der Jahre weitere Dienstleistungen: In den 1980ern übernahm Danner Landschaftsbau die Pflege- und Bepflanzungsmaßnahmen der Grünflächen am Flughafen Wien. Mit einer verstärkten Konzentration auf die Kernkompetenzen im Inland und den Möglichkeiten der Aufspritzbegrünung, der Steinschlag-

sicherung und der humuslosen Strohgrünung wurden die Projekte immer umfassender. „Wir setzen auf engen Kontakt zu unseren Kunden und haben



Franz Danner: „Wer seine Träume verwirklichen will, muss aufhören zu träumen.“

uns mit einem kompetenten Team als verlässlicher Partner selbst bei schwierigsten Bedingungen etabliert“, so Reinhard Danner, der das Unternehmen seit 1988 erfolgreich führt. Rund um den Jahrtausendwechsel kam es zu weiteren, Impuls gebenden Innovationen. „Die 3D-Böschungssicherung mittels Metallgeflechtes, die Rekultivierung von Steilböschungen mit Kokosgeflechtes oder die Verlegung von Kunstrasen zeigen nur einen kleinen Ausschnitt unserer Möglichkeiten“, erklärt Danner, der das Jubiläum auch als Ansporn dafür nimmt, mit neuen Entwicklungen in die Zukunft zu gehen.

Besucheransturm bei Knödelfestival

Einen schier unfassbaren Besucheransturm erlebte das 1. Knödelfestival im Schloss Eggenberg. Die Gäste konnten aus einer großen Palette aus süßen und pikanten Knödeln wählen. Die Besuchermenge war allerdings so groß, dass Engpässe in der Küche nicht zu verhindern waren.



Foto: vorchdorfonline.at

Eier – wohin das Auge reicht!

Gut angenommen wurde auch der Tag der offenen Tür bei Amering Salzkammergut Eiprodukte. Viele nutzten die Gelegenheit, eine Führung durch das moderne Werk zu machen. Kulinarisch bestens versorgt wurde man mit Eierspeis-Spezialitäten durch die Faschingsgilde Vorchdorf.



1 Mio. Eier liegen pro Tag bereit zur Verarbeitung.

Jetzt wechseln

Winterreifen

alle Marken

Angebot im Oktober:

Interstate 195/6515

excl. Montage € 49,90

Saved by

Auto

Gundendorfer

Das Fitness-Center für Ihr Auto

4655 Vorchdorf, Mühlal 12, Tel. 07614/6429, Fax: - 14; auto-gundendorfer@aon.at

**GESUNDHEITS-TIPP
A1.APOTHEKE**


Mag. Doris
Valiko

Schüssler Salze – zuverlässige Begleiter im Alltag

Die Idee, die dahintersteckt, beruht auf der Annahme, dass Krankheit ein Ausdruck von Mangel sein müsste, den man auf der kleinsten Ebene – in der menschlichen Zelle – beheben kann.

Die Vermutung, dass die 12 Salze, auf die man im menschlichen Gewebe immer wieder trifft, Betriebsstoffe („Lebensmittel oder Treibstoff“) für die kleinsten Energiezentralen im Körper, eben die Zellen sind, führen dazu, dass Dr. Schüssler mit diesen Salzen Mängel auszugleichen versuchte und Betriebsstörungen somit beseitigen konnte, was den Beginn einer der wichtigsten Zweige der Komplementärmedizin bedeutete.

Schüssler hat herausgefunden, dass sich die Mängel an Mineralstoffen zuerst im Gesicht eines Menschen zeigen, oft noch bevor sie Beschwerden verursachen. Hickethier und in weiterer Folge Thomas Feichtinger entwickelte dazu die Methode der Antlitzanalyse, welche die ausgebildeten Mineralstoffberater in der Apotheke anwenden, um ganz persönlich für eine Person deren Mangel an Mineralstoffen zu analysieren.

Aufgrund des Ergebnisses wurde ein spezieller Plan erstellt, um die entleerten Speicher für die Mineralstoffe wieder aufzufüllen und somit ein ausgewogenes Verhältnis zwischen den Salzen herzustellen.

Ein Anwendungsbeispiel für solch einen Plan ist die beliebte **Lernmischung für die Schüler**: Die Nummer 3, 5, 6, 8 und das Ergänzungsmittel 17 unterstützen die Kinder beim Lernen. So können Mineralstoffe helfen, die Anforderungen des Alltags besser und leichter zu bewältigen. Lassen Sie sich in der A1-Apotheke beraten.

26. - 31. 10. Beratung und Verkostung von Aufbaunahrung.

Die deutsche Kochschau

Das skurrile Kabarettduo Stermann & Grissemann von „Willkommen Österreich“ live im ALFA

Der gut gelaunten Wuseligkeit, die sich heute hinter den Kochtöpfen des deutschen Privatfernsehens breitgemacht hat, wird hier ein beinhartes Ende bereitet. Willkommen im Paradies der Respektlosigkeit! Die Video-Zuspielungen aus dem Tiroler Alpenzoo oder die Kommentierung von Cordoba

als deutsch-deutsches Fußballspiel gehören zum Besten, was die beiden zuletzt gemacht haben. Wer Sinn für Schwachsinn hat, lacht Tränen.

Do., 26. Nov. '09, 20 Uhr, Kulturzentrum ALFA, Kartenreservierungen und Kartenvorverkauf unter 07613/8644/311-312, Kulturamt Laakirchen.



Foto: Udo Leitner



Einige engagierte Vereinsleute möchten den Vorchdorfer Christkindlmarkt auf neue Beine stellen und laden alle VorchdorferInnen und Vorchdorfer Vereine zum Mitmachen ein.

Neu wird sein, dass die Außenaussteller ausschließlich aus Vorchdorfern und Vorchdorfer Vereinen bestehen werden. Die Verkaufsstände sollen am Marktplatz so aufgestellt werden, dass der Charakter eines Weihnachtsdorfes entsteht. Zur Ausstellung von Kunsthandwerk im Pfarrheim wird eine attraktive Verbindung geschaf-

fen und weitere Veränderungen werden sowohl die Aussteller als auch die Besucher neu für den Vorchdorfer Christkindlmarkt begeistern.

Interessenten bitte melden beim Christkindlmarktkomitee per Fax unter: 07614/7610

Das Christkindlmarkt-Komitee

Rund um die Uhr Laudachtaler!

Bei der Agip-Tankstelle in Vorchdorf gibt es die Werberingmünzen 7 Tage die Woche und das rund um die Uhr. Als besonderes Angebot bei Abnahme von 5 Laudachtalern – 1 Kaffee gratis!



Kinder begeistert bei Versuchen

Vorchdorfs Apotheken nahmen auch heuer wieder aktiv an der Ferien-spielwoche teil.

Interessantes gab es da für die vielen jungen Teilnehmer auszuprobieren: einen Fitnesstest durchlaufen mit anschließender Blutdruckmessung, im Labor

mit verschiedenen chemischen Substanzen Flammenfärbungen über dem Bunsenbrenner machen, eine Teestation, wo einzelne Teeblätter erkannt werden mussten, im Labor wurden Schokoladenzäpfchen hergestellt, die dann ausnahmsweise in den Mund „eingeführt“ werden durften!



Im Labor ist es natürlich besonders interessant.

Na sauber!

Stinken Sie noch – oder urlauben Sie schon?



Manche, die den „Duft der großen weiten Welt“ schnuppern möchten, erleben ihn in Form von Autoabgasen, während sie entnervt und erschöpft im Stau stehen. Andere sind klüger: Sie sehen sich ein Video an, machen sich frischen Kaffee und lehnen sich entspannt zurück, während der Chauffeur sie sicher ans Urlaubsziel bringt – umweltschonend noch dazu. Und nein: Sie müssen kein Millionär sein, um einen Traumurlaub auch schon mit einer Traumanreise zu beginnen. Es ist leichter, als Sie denken!

Clevere fahren nicht mehr selbst, sondern „lassen sich fahren“. Mit dem neuesten Busmodell, das es derzeit auf dem Markt gibt. Hier verbinden sich

Komfort und „grünes Gewissen“ zu einem idealen Fahrzeug. „Wir haben in diesen abgasarmen Bus investiert, weil es uns ein ehrliches Anlie-

gen ist, die Natur auch noch für unsere Kinder zu erhalten“, erklärt Rudi Pilsbacher, der „Neydhartinger“. Als Buschauffeur aus Leidenschaft bringt er seine Gäste stets sicher – und umweltfreundlich – ans Ziel. Ob Tagesfahrten, Golf-, Sport- oder Kulturreisen – der „Neydhartinger“ tourt mit seinem „grünen Bus“ durch ganz Europa.

Als „Nahversorger“ in Sachen Reisen ist das Reisebüro Pilsbacher aber auch Ansprechpartner, wenn es um Flug- oder

Hotelbuchungen, Kreuzfahrten oder individuelle Reisen geht.

Das Werberingmitglied ist erreichbar über:

www.neydhartinger-reisen.at,
Tel. 07245-25 482; E-Mail:
office@neydhartinger-reisen.at
Markt 3, 4654 Bad Wimsbach
Neydharting

Öffnungszeiten Mo - Fr 08 - 12
Uhr und 14:30 - 17:30 Uhr
Die und Mi Nachmittag geschlossen /Sa. nach tel. Vereinbarung.



UNSERE REISEANGEBOTE

MORAVSKE TOPLICE

***** Hotel Livada
27. - 30. Okt. '09 € 299,-

SAISONABSCHLUSS

in Portoroz
12. - 16. Nov. '09 € 298,-

SALZBURGER BERGADVENT

in Großarl
28. - 29. Nov. '09 € 149,-

ADVENTFAHRT GRAFENEGG

und Eisenstadt
5. - 7. Nov. '09 € 199,-

KRISTALLSCHIFFFAHRT

auf der Donau
13. Dez. '09 € 68,-

SILVESTER-MUSIKANTENSTADL

31. Dez. '09 € 199,-

HOLIDAY ON ICE

10. Jänner '10 € 71,-

KABARETT SIMPL

30. Jänner '10 € 77,-/72,-/65,-

THERME OLIMIA

in Slowenien
2. - 6. Feb. '10 € 399,-

ZITRONENFEST

in Menton
12. - 15. Feb. '10 € 325,-

AUTOSTADT WOLFSBURG

19. - 21. Feb. '10 € 299,-

FLUGREISE MADEIRA

9. - 16. März '10 € 1.195,-

FRÜHLING

AUF DER INSEL PAG
25. - 30. April '10 € 333,-

REISE INS BALTIKUM

1. - 10. Juni '10
Preis in Ausarbeitung

REISE ZUM NORDKAP

21. Juli - 3. Aug. 2010
Preis in Ausarbeitung

BADEFAHRTEN GEINBERG

jeweils Dienstag

10. Nov. '09	24. Nov. '09
1. Dez. '09	15. Dez. '09
12. Jän. 2010	26. Jän. 2010
9. Feb. 2010	23. Feb. 2010
2. März 2010	23. März 2010
6. April 2010	20. April 2010

Abfahrt jeweils um:

12.00 Uhr Vorchdorf
12.10 Uhr Wimsbach
12.20 Uhr Stadl-Paura Kr.
12.25 Uhr Stadl-Paura HH
12.30 Uhr Lambach
12.35 Uhr Edt/Fa. Gartner
12.45 Uhr Wirt am Berg

Preis pro Person inkl. Eintritt
Erwachsene € 26,-
Kinder bis 15 J. € 20,-

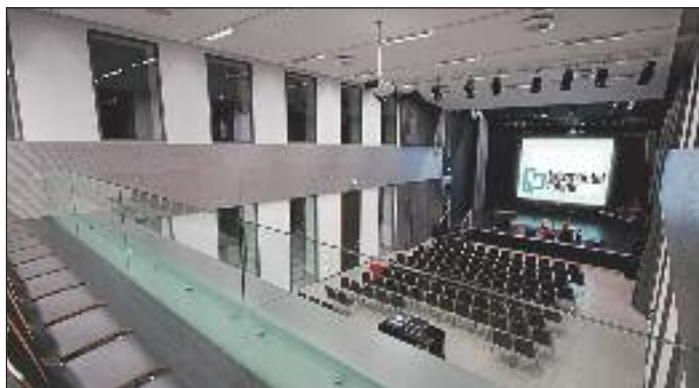
Genaue Information im Reisebüro Pilsbacher, 4654 Bad Wimsbach-Nh., Tel. 07245/2582 www.neydhartinger-reisen.at

FC Bayern München – Girondins Bordeaux / Rapid Wien – Hapoel Tel Aviv / Fc Bayern München – Maccabi Haifa / VFL Wolfsburg – VC Schalke 04
Info unter www.neydhartinger-reisen.at

Kitzmantelfabrik spielt alle Stücke **Fortsetzung**

Die Besucher/innen sowie die anwesenden Medienvertreter/innen staunten nicht schlecht, als sie die in einer Rekordzeit von nur neun Monaten umgebaute Fabrik betraten. Denn viel hat sich getan seit dem letzten Mal. So erstrahlen die alten Mauern in neuem Glanz, die technische Ausstattung entspricht dem heutigen Standard und es herrscht eine beeindruckende Atmosphäre. Besonders gelungen sind dabei die Anknüpfungspunkte zur alten Schuh- und Lederfabrik, wie zum Beispiel die Schuhleisten an der Decke des Foyers.

Am Tag nach der Scottish Folk Night feierte der Kulturverein DEZIBEL die Fertigstellung des neuen Veranstaltungszentrums. Dazu rockten neben drei Nachwuchsbands auch die Szenegrößen Attwenger auf der Bühne. Über 400 Besucher/innen stürmten die neue Kitzmantelfabrik und zeigten sich von der Professionalität des umgebauten Hauses beeindruckt.



In neuem Glanz erstrahlt der Saal der Kitzmantelfabrik.



Das erste Konzert in der Kitzmantelfabrik war die Scottish Folk Night, veranstaltet von Guten Morgen Vorchdorf.

Die offizielle Eröffnung durch LH Dr. Josef Pühringer findet am 17. Oktober statt. Zudem gibt es am gesamten Wochenende ein umfangreiches Rahmenprogramm für Jung und Alt, das großteils von Vorchdorfer Akteuren gestaltet wird.

PROGRAMM ZUR ERÖFFNUNG

Sa 17.10., 14 Uhr Festakt

15.30 UHR Offenes Haus

19 Uhr „Singa is unsa Freid“ – Vorchdorf singt

21 Uhr KONZERT
Mariachis de las Fiestas
Locas – Folklore/Ska
Bell Etage – Rock/Swing

So 18.10., 10 Uhr
Frühschoppen

14 Uhr Chortag der
Region Salzkammergut
Sa und So – vielfältiges
KINDER- UND JUGEND-
PROGRAMM

Eintritt frei

Näheres zum Programm auf www.vorchdorfonline.at

Müller in St. Konrad feierte Jubiläum

Mit einer Präsentation von Sondermodellen und einer emotionellen Abendveranstaltung feierte das gesamte Müller-Team mit vielen Kunden und Freunden am Freitag den 9. Oktober das 15jährige Jubiläum der Filiale St. Konrad.

Bei musikalischer Unterhaltung mit den "d'Phi(e)lsaitig'n", einem großen Buffet und einer Trachtenmodenschau aus dem Hause Wichtlstube in Stadl Paura mit Models aus dem Freundeskreis der Familie Müller und Mayrhofer wurde das Event unvergesslich für die vielen Besucher und das gesamte Müller-Team.

Seit 1994 besteht dieser Filialbetrieb in St. Konrad. Die Marken Mitsubishi und Citroen werden dort erfolgreich verkauft und zur vollsten Zufriedenheit der Kunden gewartet. Repariert werden selbstverständlich auch alle anderen Marken.

Franz und Brigitte Mayrhofer leiten mit ihrem Team und tatkräftiger Unterstützung vom Autohaus Müller den Betrieb in St. Konrad und können auf eine sehr erfolgreiche Vergangenheit zurückblicken.



v.l.n.r. Ing. Markus Müller, Heinz Windischbauer, Brigitte und Franz Mayrhofer, Ernst Müller

Ihr Karosseriefachbetrieb für alle Marken



Müller
www.kfz-mueller.at

AUTOMATEN - Kfz-WERKSTÄTTE - Kfz-REPARATURFACHBETRIEB - Kfz-REPARATUR
Bad Wimsbach - Au 54 - 07245 / 25230 • St. Konrad - Bundesstraße 14 - 07615 / 8315

www.kfz-mueller.at

Bestrickend!

Ein Schal bis nach China

Hätten sie alle bei ihrem ersten Treffen damit begonnen, einen „Gemeinschaftsschal“ zu stricken, dann reichte der heute bis nach Peking. Aber die Damen der Vorchdorfer Strickrunde lieben es individuell.

Seit genau 25 Jahren treffen sie jeden Donnerstag zusammen und lassen gemeinsam die Nadeln klappern. Drei Generationen von „Hobby-Strickerinnen“ im Alter von 32 bis 82 Jahren widmen sich in froher Runde ihrem liebsten Hobby.

Begonnen hatte es als Kurs für Kundinnen einer ehemaligen Wollboutique. Daraus entstanden tiefe Freundschaften, die auch nach einem Vierteljahrhundert noch halten.

An die zwei Tonnen Wollen haben sie in dieser Zeit „verstrickt“.

Pullover, Westen, Socken – alles, was das Handarbeitsherz begehrt – wird da fabriziert. Zu besonderen Anlässen – wie etwa vor Weihnachten – wird ein Thema gefunden, das dann alle Damen auf ihre individuelle Weise „strickend“ umsetzen. Da entsteht auch schon mal eine Art „Teamdress“,



v. l. nach r.: stehend Elfriede Hutterer (Strickboss), Monika Bachmayr, Michaela Eigner, Sabine Widl, Traudi Huber, Christa Karntner, Regina Enichlmayr; sitzend Waltraud Gruber, Rosi Buchegger, Cilly Sodian, Traudi Frauenhuber, Eva Wiesauer

wenn eine bestimmte Farbe oder ein besonderes Muster als gemeinsames „Motto des Monats“ gewählt wird.

Aber die Hauptsache ist, dass es den Damen Spaß macht. Und das tut es. Die zweistündigen Strickrunden enden zumeist mit einem gemütlichen Ausklang bei einem Glaserl Wein. Auch Ausflüge unternimmt man zusammen.

Die Vorchdorfer Strickrunde beweist, dass Wollfäden durchaus ein starkes Band des Zusammenhaltes sein können. Und wer weiß? Vielleicht stricken sie ja eines Tages wirklich noch einen Schal bis nach Peking. Zuzutrauen ist es den fröhlichen „Stricklieseln“!

Zeitumstellung



Die Sommerzeit endet am **25. Okt. um 3.00 Uhr** Mitteleuropäischer Sommerzeit.

Sonntag früh werden die Zeiger auf 2.00 Uhr zurückgestellt. Wir haben wieder MEZ, normale Zeit.

20 Jahre Creativ Optik

Feiern Sie mit uns, bei einem Glas Sekt und tollen Sonder-Aktionen vom
27. - 31. Okt. 2009

- beim Kauf einer optischen Brille gibt es das rechte Glas um nur € **20,-** (auch Gleitsicht)
- auf jede lagernde Sonnenbrille – **20 %**
- Fassungen für Damen und Herren von Fabergé, Girard Perregaux, ... aus Titan, vergoldet 23 KT bis zu **– 50 % / – 60 % / – 70 %**
- jeder Besucher erhält 1 Schmuck-Etui **GRATIS**
- Freitag, den 30. Oktober präsentiert die komplette Kollektion 2009/2010 – **Gewinnen Sie 1 Fassung!**
Verlosung um 18 Uhr im Geschäft



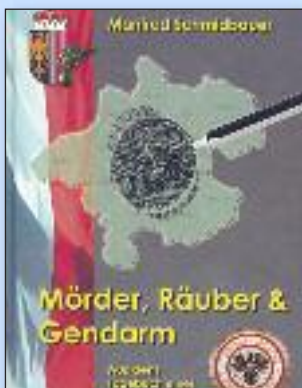
**CREATIV
OPTIK**



GÜNTHER NOTHELDER,
4655 VORCHDORF
KAPELLENWEG 2
TELEFON/FAX 07614/7496
OPTIK@CREATIVOPTIK.AT

BUCH-TIPP

Mörder, Räuber, Gendarm
Generalmajor Manfred Schmidbauer



Generalmajor Manfred Schmidbauer, Jahrgang 1944, letzter Landesgendarmeriekommandant für O.Ö. und langjähriger Leiter der Gendarmerie-Kriminalabteilung hat sein umfangreiches Wirken für die Sicherheit in Oberösterreich und die markantesten „Fälle“ aus seiner Dienstzeit in dem spannenden Buch zusammengefasst.

Vortrag von Generalmajor Manfred Schmidbauer aus dem Tagebuch eines Kriminalisten am **Dienstag, 20.10.2009, 20 Uhr**, Öffentliche Bibliothek Vorchdorf

Umgang mit Angst

August Höglinger



Am **Dienstag, 24. Nov.** wird **Dr. August Höglinger** über „Ängste“ im GH Ziegelböck um **20 Uhr** sprechen: Umgang mit der Angst, Angst und Freiheit, Angst und Wirklichkeit, Angst vor Krankheit, im Beruf, ... **Öffentliche Bibliothek Vorchdorf**, Öffnungszeiten:

Di	17 - 18 Uhr
Mi	9 - 11 Uhr
Fr	14 - 17 Uhr
So	9 - 11 Uhr

vorchdorf@bibliotheken.at

TIPP-UMFRAGE

Leseratten und Bücherwürmer

Woran denken Sie, wenen Sie „Bücherei Vorchdorf“ hören?

Seit die Öffentliche Bibliothek Vorchdorf im Jahr 2005 in die neuen, größeren Räumlichkeiten neben dem „Eine-Welt-Laden“ übersiedelt ist, können für die Vorchdorfer Leseratten und Bücherwürmer noch mehr Bücher, Videos, Spiele und CDs zum Verleihen in die Regale gestellt werden. Aber: Wie zufrieden sind die Vorchdorfer mit dem Angebot? Nützen sie es entsprechend? Gibt es etwas zu verbessern? Der „Tipp“ befragte Passanten auf der Straße und Besucher in der Bücherei.



Burgi Grosch

Wenn man so viel liest wie ich – etwa 2 Bücher pro Woche, im Winter auch mal mehr – dann würde das ganz schön teuer kommen, wenn man die kaufen müsste. Daher ist die Bücherei einfach super. Kaum sind in Zeitschriften neue Bücher angekündigt, sind die auch schon umgehend im Regal. Es ist immer das Aktuellste für jeden Geschmack da – und das zu einem sehr günstigen Preis. Einfach optimal.



Birgit Gstettner

Freizeit und Bücher gehören zusammen. Die Vorchdorfer Bücherei hat ein sehr positives Image. Ich bin sehr häufig dort, und auch meine 13-jährige Tochter nützt das Angebot ausgiebig. Man bekommt alle aktuellen Bücher, die Preise sind ok und die Öffnungszeiten passen auch.



Gerda Leiss

Ich muss gestehen, dass ich selbst zu wenig Zeit zum Lesen habe und daher beim Lesen auch etwas nachlässig bin. Ab und zu hole ich Videos für die Kinder. Meine Kinder gehen gern in die Bücherei, und ich schätze es sehr, dass es so etwas gibt. Es ist eine ganz wichtige Einrichtung.



Anton Stockhammer

Ich bin dankbar, dass es die Bücherei gibt und so viele – auch junge – Leute sie nützen. Es ist interessant, zu sehen, was da am Sonntag nach der Kirche alles „reinwurt“. Ich gratuliere der Bücherei, dass sie endlich genug Platz hat, um den Leuten den Service zu bieten.



Tobias Almer

Ich wohne zwar im Pfarrhof, war aber noch nicht sehr oft in der Bücherei. Das liegt jedoch daran, dass ich selbst sehr viele Bücher habe. Es ist jedoch wichtig, so eine Einrichtung im Ort zu haben.



Katharina Todt

In die Bücherei gehe ich seit mehr als 10 Jahren regelmäßig, damals war sie noch im alten Gebäude. Ich lese am liebsten Krimis, aber auch Frauenromane. Wenn man ein besonderes Buch will, wird es beschafft, das ist ein guter Service.



Anna Gruber

Leider sehe ich sehr schlecht und kann nicht viel lesen, weil es mir schnell zu anstrengend wird. Aus der Bücherei hole ich mir daher gerne Sach- und Kochbücher, aber auch Bücher für die Kinder. Ich bin mit dem Angebot sehr zufrieden.

Nächster TIPP
26. Nov. 2009
Anzeigenschluss: 12. 11. '09

Vorchdorfer Museen als Besuchermagnet

Bei der zehnten vom ORF initiierten Langen Nacht der Museen waren heuer erstmals auch die sechs Vorchdorfer Museen mit dabei.

Als der ORF vor genau zehn Jahren die Lange Nacht der Museen ins Leben gerufen hat, verfolgte er die Idee, der Bevölkerung mit einem Minimum an Kosten ein Maximum an Museen zu bieten. Mit einem einzigen Ticket soll man einen Abend lang Kunst und Kultur in einem nicht alltäglichen Rahmen entdecken können. Eine Idee, die sich in den zehn Jahren eindrucksvoll entwickelt hat. So wurde heuer mit 443.500 Besucher/innen wieder ein neuer Rekord aufgestellt.

Dazu beigetragen haben dieses



Emailmuseum



Feuerwehrmuseum



Fotoapparatausstellung



Motorradmuseum



Traktormuseum



Heimatmuseum
Fotos: vorchdorfonline

Jahr erstmals auch die Vorchdorfer Museen (Motorradmuseum, Feuerwehrmuseum, Traktormuseum, Heimatmuseum, Emailmuseum und Fotoapparatemuseum), welche insgesamt über 1.700 Besuche zählten. Um bei dieser Personenanzahl einen reibungslosen Ablauf si-

cherzustellen, wurden Shuttlebusse zwischen den einzelnen Museen organisiert. Zudem gab es zwischen Vorchdorf und Gmunden eine Zugverbindung, mit dem „rollenden Museum“, einem Nostalgiezug der Stern & Hafferl-Bahn. Um das Programm noch abzurunden,

haben die Betreiber/innen der Museen auch für entsprechende kulinarische Angebote gesorgt.

Nach diesem Erfolg bei der ersten Teilnahme, wäre es erfreulich, wenn Vorchdorf auch in Zukunft ein Teil der Langen Nacht der Museen sein könnte.

Wer macht Schweinchen dick?

Vorchdorfer spenden für „Licht ins Dunkel“



In allen drei Vorchdorfer Banken warten wieder hungrige „Schweinchen“ darauf, von jedem Vorbeigehenden gefüttert zu werden. Wenn jeder Vorchdorfer z. B. nur einen Euro spendet, kann der Werbering dem ORF eine stolze Summe für Bedürftige und Behinderte überbringen. Also – machen Sie mit! Vorchdorf macht die „Schweinchen dick“ und bringt damit Freude, Hilfe und „Licht ins Dunkel“ einer Zeit, in der es für viele immer schwerer wird.

Enten- und Bratenpartie

So. 08. November
So. 15. November
So. 22. November
So. 29. November

jeweils mittags



Wir freuen uns Fam. Radner u. Prieling
auf Ever Wirt in der Edt
kommen Schart 7, Vorchdorf

Tischreservierung erbeten unter 07614 6241

Der „Holzfuß-Uhu“

Wo Wildtiere Hilfe bekommen

Da humpelt Udo. Das Beinchen ist geschient mit zwei Holzspateln, die der „Menschendoktor“ normalerweise für Halsuntersuchungen verwendet. Bei Udo ersetzen sie einen Gips, denn Udo kann man kein Gipsbein verpassen. Udo ist nämlich ein Uhu. Er wurde vermutlich von rücksichtslosen Zeitgenossen aus dem Nest gezerrt und erlitt dabei einen Beinbruch. Normalerweise ein Todesurteil. Doch Udo hatte Glück im Unglück.

Er wurde gefunden und nach Vorchdorf in die Wildtierauffangstation Groder gebracht.

Alexander Groder buchen – gratis, nur gegen freiwillige Spenden!

Ein Heim für „wunde Wilde“

Seit 2004 ist diese Einrichtung behördlich genehmigt. Alexander Groder leitet sie mit einem Team aus Familienmitgliedern und ehrenamtlichen Helfern. Hier werden liebevoll Vögel, Reptilien und sonstigen Wildtiere aufgepäppelt und gesundgepflegt, die verwaist oder verletzt gefunden werden. „Wir behalten die Tiere aber nicht, sondern wildern sie wieder aus“, so Alexander Groder.

Jungfuchse, Marder, Schleiereulen, Enten, Igel und sonstiges Getier hatte hier schon vorübergehend eine Heimstatt gefunden. Auch Udo, der Uhu, der so lange bleiben darf, bis sein gebrochenes Beinchen wieder geheilt ist und er allein in freier Wildbahn überleben kann.

Greifvögel als Attraktion

„Dauerbewohner“ in der Auffangstation hingegen sind zwei Truthahngerier, zwei Wüstenbussarde, ein Buntfalke und ein Uhu. Sie wurden in österreichischen Falknereien eigens für Greifvogel-Vorführungen gezüchtet.

Schulprojekte gratis

Mit ihnen geht Alexander Groder auch schon mal auf „Tournee“ – etwa in Kindergärten und Schulen der Region, um den Kindern die vielfältigen Schönheiten und Geheimnisse der Natur näherzubringen und sie zu einem bewusst-sorgsamen Umgang damit zu animieren. Auch Kükenschlupf- oder Nistkastenbau-Projekte bietet er an.

Solche Termine kann man bei

Gesucht werden ...

Apropos Spenden: Wer die Auffangstation unterstützen will, kann dies durch

- Tierpatenschaften
- unterstützende Mitgliedschaft
- Sachspenden
- Geldspenden
- gebrauchte Transportboxen von Hund und Katze

oder durch Teilnahme an der

- Bausteinaktion, mit der der Neubau von Greifvogelvolieren finanziert werden soll.

Näheres erfahren Sie unter www.wildtierauffangstation-vorchdorf.at oder unter der Telefonnummer 0664/5432842 (gleichzeitig auch die Notrufnummer, wenn Sie ein Tier finden oder sichten!).



Ein junger Fuchs wird aufgepäppelt!



Uhu „Udo“ hatte Glück – er wurde gefunden und in die Wildtierauffangstation gebracht.

Bauernmarkt feierte 20 Jahr-Jubiläum

Viele Gäste nahmen die Einladung zu Würstel, Most und Freibier gerne an und feierten gemeinsam das Jubiläum. Als Dankeschön wurde ein eigenes komponiertes „Bauernmarktlid“ im Chor mit Ziehharmonikabegleitung gesungen.

Natürlich war auch der Markt geöffnet und viele Besucher nutzten die Gelegenheit zum Einkaufen.



Geöffnet hat der Bauernmarkt in Vorchdorf jeden Freitag von 14 - 17 Uhr!

Foto Willi Hitzberger

5-Sterne-Zuhause für Ihr Pferd

Neubau der Reitanlage Reichgut in Eberstalzell/Schörberger

Gesunde und ausgeglichene Pferde durch besonders artgerechte Pferdehaltung im neuen HIT AKTIVSTALL.

Das 2,6 ha große Areal ist für 28 Pferde, die im Herdenverband leben, ausgerichtet. Sie haben 24 Stunden freien Zugang zu den unterschiedlichsten Bereichen.

Der Hauptbereich (Fläche ca. 6000 m²) des Aktiv-Stalls besteht aus dem Ruheraum mit inkludierten Pferde-Softbetten, computergesteuerten Fressständen, einem mit Raster/Sand verfüllten Liege- und Wälzplatz und einem großflächig angelegten, befestigten Rundgang.

Das wichtigste jedoch ist, dass die Pferde diesen angelegten Rundgang bis zu 20mal am Tag zurücklegen müssen, um ihre Kraftfutter- oder Heurration abzurufen zu können. Die Pferde folgen ihrem natürlichen Fress-



empfinden und jedes Pferd kann ungestört seine Portionen zu sich nehmen. Daher gibt es auch weniger Konflikte im Herdenverband.

Zusätzliche Angebote der Reitanlage:

- Mehrere Graskoppeln mit einer Gesamtfläche von ca. 3 ha
- Neue Reithalle 25 x 45m mit Stüberl
- Sandreitplatz 20 x 40m mit

Flutlicht

- Solarium
- es stehen auch 12 Paddockboxen zur Verfügung, die Fertigstellung ist mit Ende 2009 geplant

Kommen Sie zu unserem kostenlosen **Informationsabend** am 24. Oktober 2009 um 16 Uhr!

- Vorstellung des Projektes durch Frau Scherzer, Firma

HIT AKTIVSTALL

- Besichtigung der Anlage mit den Besitzern Astrid und Helmut Hörtenhuber

Um Anmeldung wird gebeten, weitere Informationen erhalten Sie bei:

Astrid und Helmut Hörtenhuber, Schörbergerstraße 21, 4653 Eberstalzell; Tel: 0699 / 12263295 oder Mail: helmut.hoertenhuber@aon.at

VORCHDORF IM INTERNET

Heute stellen wir die Seiten der Pizzeria Giovanni vor.



Die Pizzeria Giovanni gibt es mittlerweile beinahe 10 Jahre in Vorchdorf.

Auf der Homepage kann man sich über die großzügige Speisekarte informieren und dann ev. das spezielle Angebot des Zustelldienstes in Anspruch nehmen, Tel. 07614/5264.

www.giovanni-vorchdorf.at



Jedes Wochenende im November (ab 7. 11.) empfehlen wir

Gerichte vom Wild

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Tel. 07619/2012

4656 Kirchham 15

Homepage: www.gasthaus-bauer.at

info@gasthaus-bauer.at

Der nächste Tipp erscheint am 26. Nov. 2009

Anzeigenschluss: 12. Nov. 2009

Email: tipp@werbering-vorchdorf.at

Fröhlich begann der „Ernst des Lebens“

Schulbeginn in den Volksschulen der Umgebung

Welch eine Aufregung – der erste Schultag! Prallgefüllte Schultüten, neue Feder-schachteln, neue Freunde, eine ungewohnte Umgebung und ein wenig bange Fragen: Wie wird meine Frau Lehrerin/mein Herr Lehrer sein? Und was mache ich, wenn es mir in der Schule gar nicht gefällt?

Zumindest die letzte Frage dürfte sich für diese ABC-Schützen bereits erledigt haben. Die Fotos vom Schulbeginn an unseren Volksschulen zeigen lauter fröhliche junge „Damen und Herren“, die schon nach wenigen Tagen Unterricht ihrem ersten Schuljahr erwartungsvoll und voller Freude entgegenblicken.



Vorchdorf: 1a mit Klassenlehrerin Daniela Wolf



Vorchdorf: 1b mit Klassenlehrer Manfred Schachinger



Vorchdorf: 1c mit Klassenlehrerin Claudia Freund



Vorchdorfer Vorschulklasse mit Monika Loitlesberger und Sprachförderlehrer Boris Grabner.



Erstklassler der Volksschule Pamet mit Lehrerin Susanne Redl



Erstklassler der VS Kirchham mit Lehrerin Pauline Danning

Apfeltag etabliert sich!



Foto: vorchdorfonline

Am Samstag, den 3. Oktober fand bei wunderschönem Wetter am Schlossplatz der diesjährige Apfeltag mit Wochenmarkt der Gesunden Gemeinde statt.

Ein vielfältiges Angebot, das von regionalen Produkten bis hin zur Gartendeko reichte, wurde geboten. Weiters wurde vor Ort „Zöger“ gebunden und frischer Süßmost gepresst, der von den Besuchern verkostet werden konnte.

Auch für die Kleinen war gesorgt – Betreuer der Spielgruppe brachten den Kindern das Thema „Apfel“ spielerisch näher.

Neu war auch eine Fragestunde mit Gartenfachberatern des Siedlerverbandes „Alles was Sie wissen wollen rund um den Garten“.

Abgerundet wurde das Programm mit einer Vorschau auf die „Lange Nacht der Museen“, die am gleichen Abend in Vorchdorf stattfand – lesen Sie dazu auch Seite 13.

Zu Besuch beim Bäcker



Stolz waren die Kinder auf ihre selbst geformten Backstücke.

Freundliche Aufnahme fand die 3a Klasse der Volksschule Gschwandt mit ihrer Lehrerin Paula Buchegger bei ihrem Lehrausgang zum Bäck am Eck, in der Bäckerei Probst.

Nach fachkundiger Einführung durften die Kinder mit Hilfe des Meisters und seines Gesellen selbst Hand anlegen. Köst-

lich duftende Mohnflesserl und Weckerl mit Salz, Nuss oder Sesam waren erfreuliche Ergebnisse in der Backstube. Mm, wie sie erst wunderbar schmeckten!

Ein herzliches DANKE an Herrn Rainer Probst und sein Team für den tollen Einsatz und die erlebnisreichen Stunden für die Kinder.

Wir gratulieren ...

... Bürgermeister DI Gunter Schimpl und wünschen ihm sowie dem ganzen Vorchdorfer Gemeinderat viel Erfolg für die nächsten 6 Jahre!



... Hermann Kempinger zur Auszeichnung mit OÖ. Wirtschaftsmedaille in Silber

Hermann Kempinger, Geschäftsführender Gesellschafter der Kempinger Unternehmensgruppe, Vorchdorf, wurde für seine Verdienste um die oberösterreichische Wirtschaft mit der „Wirtschaftsmedaille der WKO Oberösterreich in Silber“ ausgezeichnet. Der Obmann der Sparte Industrie, KommR Dr. Anton Helbich-Poschacher, überreichte kürzlich die Auszeichnung im Rahmen einer Feier in Linz.



Künstler im Café Zwirn

Gunter Laszlo Weis las aus eigenen Werken und malte im Stehgreif Bilder – inspiriert durch die Musik von Simone Zaunmair an der Oboe und Charly Haidecker an der Gitarre. Durch den Abend führte der Indendant des Welser Arkadenhof-Kultursommers Peter Kowatsch.



denhof-Kultursommers Peter Kowatsch.

Spaß und Action beim Roithamer Ferienprogramm

Auch im vergangenen Sommer gab es in Roitham ein sehr abwechslungsreiches Ferienprogramm für die Kinder.

Angeboten wurden 14 verschiedene Aktivitäten, die die Qual der Wahl für so manchen erschwerten. Es war aber für jeden etwas dabei – sowohl für Sportbegeisterte, Naturliebhaber als auch Leseratten. Neben den bereits traditionellen Veranstaltungen, wie Ferienspaß im Schützenheim, Fußballtraining oder ein Beachvolleyball-Nachmittag wurde heuer erstmals ein Trommelworkshop sowie eine Greifvo-

gelschau geboten. Mit besonderem Interesse waren die Kinder bei der Landmatura, der Rundwanderung mit dem Büchereiteam sowie beim Acrylmalen.

Der Roithamer Musikverein trug mit seinen Sommerabendkonzerten wesentlich zum Gelingen bei.

Spaß, Spannung und Action für 230 Kinder waren garantiert und es konnte keine Langeweile aufkommen.

Die Gemeinde Roitham bedankt sich sehr herzlich bei allen Veranstaltern und Vereinen, die zum Gelingen dieser Ferienaktion beigetragen haben.



DER AKTUELLE REZEPT-TIPP

Anni Regelsberger, Vorchdorf Kellerfeld

Schneller Marmorgugelhupf



Zutaten: 1 Becher Obers, 1 Becher Zucker, 1 Vanillezucker, 3 Eier, 2 Becher Mehl, 1 Backpulver, Kakao, 1 Schuss Rum

Zubereitung: Obers, Zucker, Vanillezucker und die ganzen Eier gut verrühren, das mit Backpulver vermischte Mehl unterrühren. Die Hälfte des Teiges in eine vorbereitete Gugelhupfform geben. Die 2. Teighälfte mit Kakao und Rum vermengen und auf den hellen Teig geben. Mit einer Gabel vorsichtig untermengen. Im Rohr langsam backen bei 170 - 175° ca. 35 - 40 Minuten.

Für Gesundheitsbewusste: Man kann diesen Kuchen auch mit Rohrzucker und Vollmehl machen und fügt dazu noch etwas Milch bei.

Anmerkung der Redaktion: Man kann statt Kakao auch zerlassene Schokolade verwenden.

Wir suchen Rezepte ...

... besonders solche, die in die kommende Saison passen.

Als kleines Dankeschön gibt's für ein veröffentlichtes Rezept eine Werberingmünze im Wert von 20 Euro.

Schicken auch Sie uns Ihr Lieblingsrezept, zusammen mit einem Foto von Ihnen!

Der nächste Tipp erscheint am 26. November '09.



www.vorchdorfonline.at

Weyregger Schüler wer- den Babyfit!



NEU im kommenden Schuljahr ist nicht nur der Ortswechsel der Fachschule Weyregg nach Traunkirchen, sondern auch, dass die Schüler und Schülerinnen der Landwirtschaftlichen Fachschule erstmals die Möglichkeit haben, eine professionelle Babysitter-Ausbildung zu erwerben. Unterrichtet werden sie heuer von Dipl. Päd. Maria Prielinger aus St. Konrad, die in den Sommerferien den Kurs für Lehrbeauftragte absolviert hat.

Babyfit ist ein Projekt des Österreichischen Jugendrotkreuzes gemeinsam mit dem Österreichischen Roten Kreuz. Der Babyfit-Kurs macht Jugendliche zu ausgebildeten Babysittern. Sie erfahren Inhalte und den aktuellen wissenschaftlichen Stand zur Betreuung und Begleitung von Kleinkindern in Theorie und Praxis. Am Konzept haben anerkannte Experten aus den Bereichen Medizin und Pädagogik mitgearbeitet.

Nach absolviertem Babyfit-Kurs erhalten die Jugendlichen den Babysitter-Ausweis, der in deutscher und englischer Sprache ausgestellt wird und somit auch für einen Au Pair-Job im Ausland hilfreich sein kann. Beinahe jeder Jugendliche passt irgendwann auf seine Geschwister oder Nachbarkinder auf und viele bessern sich mit Babysitten ihr Taschengeld auf. Die häufige Frage – meist gestellt von Jugendlichen selbst – nach einer speziellen Ausbildung, hat eben deswegen zur Entwicklung des Babyfit-Kurses geführt.

Spatenstich zum Neubau

Rotes Kreuz macht den Anfang beim Sicherheitszentrum



Der 19. September wird für das Rote Kreuz Vorchdorf lange ein bedeutsamer Tag sein. Die Rot Kreuz Mitarbeiter der Ortsstelle Vorchdorf setzten gemeinsam mit Vertretern aus Wirtschaft, Politik und befreundeten Hilfsorganisationen zum gemeinsamen Spatenstich an. Damit wurde auch der Grundstein für das neue Sicherheitszentrum Vorchdorf gesetzt.

Mit der neuen Dienststelle beim Altstoffsammelzentrum wird eine moderne Lösung geschaffen, um die Qualitätsstandards einhalten zu können und damit die Versorgungssicherheit der Bürger in und rund um Vorchdorf zu erhöhen.

Ortsstellenleiter Dr. Christoph Hohn bedankte sich in seiner Ansprache bei Kommerzialrat Hans Asamer und bei Andreas Sodian, die kostenlos das Grundstück zur Verfügung gestellt haben. "Eine neue Ortsstelle braucht aber nicht nur

das Baumaterial, es braucht Leben, das in die Mauern einzieht und die Ortsstelle nicht bloß als Gebäude dastehen, sondern unser Baby auch zu einer Gemeinschaft zusammenwachsen lässt", freute sich Dr. Hohn über den Start zur Modernisierung.

Für die musikalische Umrahmung sorgte die Marktmusik Vorchdorf. Als verlässlicher Partner wurde der Bauträger GWB beauftragt, das Sicherheitszentrum zur vollsten Zufriedenheit zu errichten.

Loktaufe in Vorchdorf

Beim feierlichen Rollout am 25. September im Bahnhof Vorchdorf wurde das neue Triebfahrzeug der Stern&Hafferl auf den Namen „Doris“ getauft.

Taufpatin ist die Geschäftsführerin der Stern & Hafferl Verkehrsgesellschaft, Mag. Doris Schreckeneder. Für das Design zeichnet der Gmundner

Josef Reiter verantwortlich. Ziel war es, das neue Triebfahrzeug als Imageträger für die gesamte Stern & Hafferl Verkehrsgesellschaft einzusetzen.

Ab Mitte Oktober übernimmt die ÖBB-Güterverkehrstochter Rail Cargo Austria mittels MOBILER-Einsatz die Schottertransporte für die Firma Asamer zwischen Steyrermühl und Linz Kleinmünchen. Die



Firma Asamer errichtete eine neue Verladeanlage, um die Schottertransporte von der Straße auf die klimafreundliche Schiene zu verlagern.

Bolivianische Straßenkinder werden sich über Spende freuen!

Die Goldhauben- u. Kopftuchgruppe Vorchdorf lud zum Benefizkonzert zugunsten des Projektes „Alalay“. Das Projekt unterstützt bolivianische Straßenkinder und wurde von Walter Wizany ins Leben gerufen.

Die Gruppe Herbstwind bescherte den zahlreichen Gästen eine Zeitreise durch die Schlagewelt der 30er bis 70er Jahre. Die Goldhaubengruppe konnte am Ende Herrn Wizany, der auch durch den Abend führte, einen Scheck über € 3.500,- Euro überreichen.



Foto Willi Hitznerberger

Privat: Ford Focus, BJ 2003, 55 KW, 142.000 km, Pickerl, 8fach bereift, schwarz, guter Gesamtzustand, Tel. 0650/4655727

LKW-Fahrer

(Kipper Nahverkehr)

mit Praxis, auch für Winterdienst, wird sofort eingestellt.

Dauerdienst, Ladekranfahrer bevorzugt, nur Österreicher.

Fa. Lohninger GmbH, Adlharing 30, 4655 Vorchdorf

Tel. 07614/6660



Bald wieder Zeit für Winterreifen

Niedriger werdende Außentemperaturen und Zeitersparnis sprechen für einen rechtzeitigen Wechsel.

„Man glaubt es noch nicht, aber der nächste Winter kommt bestimmt, und damit sollte man an die Montage der Winterreifen denken. Nicht nur die Winterreifenpflicht mit 1. November, sondern auch die niedriger werdenden Außentemperaturen sprechen für einen baldigen Umstieg. Jetzt ist bereits der richtige Zeitpunkt gekommen, denn beim ersten Schneefall ist es schon zu spät und außerdem erspart man sich bei einem rechtzeitigen Reifenwechsel lange Wartezeiten“, rät Mag. Dieter Wurzer, Gremialgeschäftsführer des öö. Fahrzeughandels.

Optimale Bremseigenschaften, die man mit einem Sommerreifen niemals erreicht

Der optimale Zeitpunkt für den Umstieg auf Winterreifen ist dann gekommen, wenn die Außentemperatur unter 7°C absinkt. Die speziellen Gummimischungen garantieren auf den „kalten Fahrbahnen“ optimale Bremseigenschaften, die man mit einem Sommerreifen niemals erreicht. Darüber hinaus gibt es aber auch noch andere Gründe, warum man die Reifen der Jahreszeit entsprechend wählen sollte: Heute sind fast alle Autos mit ABS (Anti-Blockier-System) und ESP (Elektronisches Stabilitätsprogramm) ausgestattet, diese wertvollen Hilfen können aber nur dann richtig arbeiten, wenn die Verbindung zum Asphalt optimal ist: also die richtigen Reifen verwendet werden.

„Wer sich rechtzeitig einen Termin sichert, muss keine langen Wartezeiten in Kauf nehmen und kann aus dem vollen Angebot schöpfen“, rät Wurzer zu einem rechtzeitigen Umstieg.

VORI DORI – eine Erfolgsgeschichte

Die Faschingsgilde "Vori Dori" präsentierte eine Foto- und Videoschau der besonderen Art. Bilder und Filme, die das Faschingsleben seit den 1920er Jahren in Vorchdorf zeigen, wurden in einer äußerst amüsanten und lustigen Multimedia Show vorgeführt. Zahlreiche Besucher kamen dazu in eine adaptierte Halle der Firma Amering in Peintal, wo sie mit Getränken und der hauseigenen

Eierspeise verköstigt wurden. Viele der Anwesenden wurden auf den Faschingsfotos wiedererkannt und die Gaudi von damals war sofort wieder da!

Am **14. November** werden Eva Schauflinger und Roman Amering zum neuen Prinzenpaar gekrönt. Das royale Ereignis wird am Abend mit dem **Krönungsball** in der Hoftaverne Ziegelböck gefeiert. Vom 28. Jänner



bis zum 4. Februar sind dann die Narrensitzungen und am 14. Februar (am Valentinstag) ist der Vorchdorfer Faschingszug 2010!



Wir gratulieren Judith Sulzner...

... der frisch gebackenen Europameisterin im Kickboxen recht herzlich!



Vorchdorfer Läufer auf Überholspur

Mannschaftssieg bei Traunviertler Laufcup

Möglich wurde dieser überlegene Erfolg durch 69 Stockerlplätze in den verschiedenen Altersklassen. Insgesamt waren 160 Vorchdorfer in 8 Gemeinden am Start (pro Veranstaltung ca. 20 Vorchdorfer!) bei einem Starterfeld von insgesamt 2500 Personen.

Bei der Einzelwertung nach 8 Bewerben belegten folgende Vorchdorfer die Ränge: Daniela Jurjan 5., Elfriede Gillhofer 7., Elfriede Itzenberger 8., Franz Trenzinger 4., Hubert Hartl 6. und Christian Tiefentaler 9.



Vorchdorfer Laufgruppe bei der Siegerehrung.

Erfolgreiche Judo-Staatsmeisterschaften

Judo Union Kirchham

Mit 6 Nachwuchskämpfern reiste Trainer Gerald Radner zu den diesjährigen Österreichischen Meisterschaften der Jugend U17 nach Kärnten.

Mit je einmal Gold, Silber und Bronze trat man dann sehr erfreut die Heimreise an. Insgesamt nahmen 181 Judokas aus 65 Vereinen daran teil.

In der Vereinswertung belegte Union Kirchham den ausgezeichneten 8. Platz!

Beiskammer Anita stand in der Klasse -52 kg unter 11 Starterinnen am obersten Podestplatz!

Zwei Medaillen erkämpfte sensationell Copp Jaqueline: Silber und damit Vizestaatsmeisterin in der Offenen Klasse und Bronze in ihrer Gewichtsklasse -70 kg. Sie verlor in beiden Klassen jeweils nur gegen die spätere Staatsmeisterin!



Die Medaillengewinnerinnen Jaqueline (links) und Anita

Hageneder Maximilian wurde ausgezeichnete Fünfter, Loitelsberger Bernhard, Pühringer Anna und Berghthaler Hans-Peter schieden nach guten Leistungen in der Vorrunde aus.

WANDER-TIPP
ENTFÄLLT DIESMAL AUS
PLATZGRÜNDEN

Gewerbeschau mit Oktoberfest

Die Unternehmer am Areal der alten Straßenmeisterei luden zu Gewerbeschau und Oktoberfest auf ihr Gelände. Auch zahlreiche andere regionale Firmen schlossen sich der Ausstellung an.

Nach dem Bieranstich am Samstagvormittag sorgte am Abend eine Trachtenmodenschau und zünftige Musik für Stimmung beim Oktoberfest im Festzelt. Der Sonntagvormittag ging mit Frühschoppen mit dem Musikverein der Siebenbürger und Gaudimax Karl Baumgartner über die Bühne.



Jugend-Sommercup war toller Erfolg!

Das 1. Turnier im Rahmen des diesjährigen OÖTV Jugend-Sommercups war trotz unerwartet geringer Teilnehmerzahl ein toller Erfolg für unseren Verein.

Das Turnier der Kategorie V brachte nicht nur gute Spiele der besten Jugendlichen unseres Landes sondern auch zwei Siege für den UTC Vorchdorf. Bei den Mädchen U14 gewann souverän Anna Söllner und gab bei vier Spielen nur 5(!) Games ab. Bei den Burschen U12 kämpfte sich unser Aushängeschild Christopher Hutterer zum Sieg.

Eine ansprechende Teilnehmerzahl, ein neuer Spielmodus und neue Gesichter auf dem Siegerpodest machten die Tennis-



Vereinsmeisterschaft der neuen Sieger

einsmeisterschaften 2009 zu einer gelungenen Veranstaltung. Das Herren-Finale, das Ballkinder und Musikeinlagen wieder zu einem Spektakel werden ließen, war der krönende Abschluss.

Sieger bei den Herren wurde Brandstötter Michael gegen Helmberger Markus in 3 Sätzen. Das Damen-Finale war eine Familiensache der Söllners, wobei

sich die Tochter Anna gegen ihre Mutter Margit durchsetzte. Den Seniorenbewerb entschied der „Neuling“ Andreas Leeb für sich.

Sieger bei der Jugend: Christopher Hutterer, bei U10-Jugend: Lisa Söllner.

Die Doppelbewerbe gingen an Brandstötter Michael/Brandstötter Florian und Wiener Melanie/Pieringer Anke.

1. Platz in Jugendwertung Bankdrücken

Patrick Fuderers persönliche Bestleistung

Bei der allgemeinen Landesmeisterschaft im BANKDRÜCKEN am 12. September in Vöcklabruck konnte der 17-jährige Patrick Fuderer wieder einen beachtlichen Erfolg verbuchen.

Bei einer Einteilung nur in Gewichtsklassen und nicht in Altersgruppen gab es in der Gesamtwertung den 2. Platz mit 117,5 kg. Sein nächstes Ziel sind die Staatsmeisterschaften in Salzburg und die im Kraftdreikampf in Stockerau.

Patrick Fuderer KSV Almtal



Russischer Ex-Weltmeister zu stark für Starl

Kein Erfolgserlebnis für Harald Starl bei seiner ersten Teilnahme bei Senioren Weltmeisterschaften – der russische Ex-Weltmeister Oleg Okunev war für den Vorchdorfer eine Nummer zu groß.



Harald Starl / Tariq Farooq blieben in Spanien ohne Sieg

Exakt 706 Spieler aus 38 Nationen kämpften sieben Tage lang im spanischen Punta Umbria um die Welttitel der Badminton Senioren. Nach drei EM-Teilnahmen war für Harald Starl dies die 1. Weltmeisterschaft in der Klasse 45+.

Zu Beginn des Matches zeigte Starl wenig Respekt vor dem übermächtigen Gegner Oleg Okunev, an Nr. 6 gesetzt, und hielt bis zur Mitte des 1. Satzes das Spiel offen. Doch dann kam die russische „Kampfmachine“ so richtig ins Laufen und Starl unterlag mit 10:21, 14:21.

Nicht viel besser lief es im Herren Doppel, wo Starl mit Tariq Farooq gegen die Deutschen EM-Bronzemedallengewinner Michael Bunn/Thoams Schneider eine ordentliche „Klatsche“ mit 5:21, 9:21 einstecken mussten. „Da war mehr als eine Klasse Unterschied.“

Im nächsten Jahr findet die Europameisterschaft in Irland statt, ehe 2011 in Vancouver die 5. Weltmeisterschaften stattfinden.

Viertbester Fliesenlegerlehrling Österreichs kommt aus Vorchdorf

Im September fand in Wien das Turnier um die 21. Goldene Cimsec Kammkelle für Hafner- und Fliesenlegerlehrlinge statt.

Dabei wurden die besten Fliesenleger Österreichs – pro Bundesland ein Teilnehmer – ermittelt. Oberösterreich wurde

durch Martin Ecker von der Firma Martetschläger GmbH würdig vertreten. Mit Platz 4 hat sich Martin Ecker mehr als gut geschlagen.

Wir gratulieren herzlich und wünschen weiterhin viel Spaß und Erfolg bei der Arbeit!

Martin Ecker



Fr. 6.+Sa. 7. Nov. 2009

Tag des

Kachelofens

bei Ihrem OK-Hafnermeister

Informieren Sie sich über:

- Kachelöfen • Kamine • Kachelherde • Kachelofen-Ganzhausheizungen • Kleinkachelöfen u.v.m.

Erleben Sie knisternde Wärme durch sparsames und umweltschonendes Heizen mit Holz.

Unsere Partner:



**NUR AM 6. UND 7. NOV.:
Zu jedem Kauf eines Ofens
erhalten Sie den Jahresbedarf
an Holz GRATIS dazu!**

Ihr OK-Hafnermeister freut sich auf Ihren Besuch!



**kachelöfen und fliesen
martetschläger**

Qualität aus Tradition – Versprung durch Innovation

Kachelöfen, Kaminöfen, Herde • Beratung und Planung • Fliesenhandel und Verlegung

GF Harald Fischer
Feldgasse 27
3414 Vorchdorf
Tel. 07741 11988
Fax 07741 11989
www.martetschlaeger.at
info@martetschlaeger.at



Behaglichkeit vom
OK-Hafnermeister

Neue Öffnungszeiten ab November:

Mo - Fr 8 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr **NEU:** Mi nachmittags geschlossen

Sa 9 - 12 Uhr



Golf-Clubmeister wurden gekürt

Neben den „klassischen“ Charity- und Firmmentrophys, die das Turniergeschehen auf der anspruchsvollen Anlage des Golfclubs Traunsee dominieren, gibt es einen sportlichen Höhepunkt, dem alle Clubmitglieder ungeduldig entgegenfieberten – die Clubmeisterschaften. Ein Ereignis, das auch die „faulen“ Golfer gemahnt, öfter den Weg auf die Driving Range zu finden.

Jugendarbeit trägt seit Jahren Früchte

Bei klassischen englischen Bedingungen starteten die Teilnehmer in den ersten von zwei Wettkampftagen. Ausgetragen wird traditionsgemäß ein Zählwettbewerb. „Das erhöht den sportlichen Charakter und trennt naturgemäß die Spreu vom Weizen“, erläutert Sportwart Albert Hutterer. Erfreulich der Umstand, dass die Jungen aus der eigenen Kaderschmiede das spielerische Ruder übernommen haben. Titelverteidigerin Magdalena Dobesberger konnte mit einer starken zweiten Runde die Halbzeitführende Maria Sammer abfangen. Lukas Skergeth legte am ersten Tag mit einer 71er Runde, zugleich Platzrekord, den Grundstein für den Sieg.

bewell-Golfturnier



Mag. Hans Falkensammer, Mag. Doris Valiko und das Team der A1 Apotheke luden zum ersten Be-Well Golfturnier am Golfplatz Traunsee Kirchham ein. Viele Freunde und Gäste folgten der Einladung und spielten bei schönem Wetter um den Sieg. Die Siegerehrung fand anschließend in der A1 Apotheke Vorchdorf statt. Der gemütliche Ausklang erfolgte nebenan in der Cafe Lounge Bar NOVUM.



GASTHOF ZIEGELBÖCK, 07614 6335, www.hoftaverne.at

Gasthof Ziegelböck

⇒ 24. Oktober – 8. November: Wir laden Sie wieder zu unseren traditionellen **WILDTAGEN** ein!

⇒ 11. - 15. November: täglich frisch gebratenes **Gansl**



GASTHAUS HINTERREITNER, Tel. 07614 6254, www.ghhinterreitner.at



⇒ **Wilder Herbst!**

Die kühler werdenden Tage bringen wieder feine Wildgerichte auf unsere Tische. Feines von Reh, Hirsch und Fasan erwarten Sie ab Oktober in unserem Lokal. Passend zu unseren Wildgerichten halten wir für Sie herbstliche Desserts wie unsere Baiserpyramide mit Kastanienreis bereit. Einige gute Tröpferl von Reinisch, Gesellmann, Beck und Wieder dürfen da natürlich auch nicht fehlen!

Wir freuen uns schon, Sie in unseren gemütlichen Gaststuben begrüßen zu können!



JO's RESTAURANT & PARTYSERVICE, 07614 21266 oder 0676 6309604

JO's

- ⇒ jeden Mittwoch: **Ladies-Abend** 5-Gang-Menü € 19,-
- ⇒ jeden Freitag: **Candlelight-Dinner** 3-Gang-Menü € 20,-
- ⇒ jeden Dienstag im Oktober: **frische Muscheln**
- ⇒ Di 27.10.: **Wilder Männerkochkurs** € 25,-/Person
- ⇒ Do 29.10.: **Wilder6zumEssen** ab 18 Uhr € 19,-
- ⇒ Sa 31.10.: **Jo's Rocky Horror Cooking Show**
Genießen Sie ein gruseliges Halloween-Menü € 20,-



GATSBY, Tel. 0664/3380066, www.gatsby.at



⇒ Sa, 24. Oktober: **Halloween-Party**

⇒ Sa, 14. November: **Jahresfeier**

Wir holen den Sommer 2009 zurück bei Tropical Drinks und heißer Musik.



GASTHAUS SCHLOSS HOCHHAUS, 07614/6565, www.schlosshochhaus.at



⇒ 29. Okt. - 17. Nov. : Wir laden Sie herzlich zu einem knusprigen **Martinigansl und Wildgerichten** ein!

⇒ Dazu ab 5. November den **Junker 2009!**

⇒ Anfang November haben wir einen Ausstellungswechsel!

Bis dahin haben Sie noch die Gelegenheit die Werke von Uschi Schöniger zu betrachten, ab Anfang November stellt die Kärntnerin Karin Mayer-Zanker ihre Werke vor!



CAFÉ ZWIRN, Tel. 07614/6234, www.cafezwirn.at

Cafe Zwiirn

⇒ Sa 24. 10., 20 Uhr Stammtisch VKT feiert **20 Jahr-Jubiläum** bei Rockmusik, DJ Hacky und Alex. Nur an diesem Abend: 1/4 Weiß gespritzt € 1,-. Alle Freunde sind herzlich eingeladen.

⇒ Fr 30. 10., 20 Uhr Livemusik mit **Dizzy Miss Lizzy** – West Coast meets Brit-Rock, 4 Jahrzehnte Rockmusik. Eintritt frei.

⇒ Sa 7. 11., 20 Uhr **Traditionelles Weinfest** DJ Ago, Mod. K. Aschauer

⇒ Fr 20. 11., 20 Uhr Livemusik mit **The T'Birds**

